

Newsletter Q3 of 2021 會員通訊 2021 年第三季度

★ Hello SUMMER



Facebook



f fvpcclub

Website



www.fvpcclub.hk

會所經理隨筆 Note from the Club Manager

由7月5日(星期一)起, 亭林閣將會特定(暑假期)內每天開放, 直至到8月底。除此之外, 本會重點活動是「樂在當下攝影比賽」, 會員只需於7月11日(星期日)或之前, 遞交快樂滿載的人物相片, 去贏取多項獎項。

中秋節送禮自用的佳品必然是口碑滿載, 載譽而歸之明星產品「錦綉樓自家製迷你奶黃月餅」, 歡迎各位及早到中西餐廳訂購。還有, 萬勿錯過於9月11至12日舉行之「樂迎中秋暨商品展銷會」, 商戶將會售賣琳瑯滿目之商品及服務, 歡迎蒞臨享受購物樂趣。另外, 本人宣佈因新型冠狀病毒疫情關係, 本年的週年水運會將會取消, 敬請留意。

最後, 一如以往, 本會將於2021年9月27日(星期一)舉行年度的員工派對。屆時, 所有會所設施將於當天下午3時後暫停提供服務, 懇請各位會員見諒! 祝福您們有一個既歡樂又逍遙自在的夏日!

Starting from Monday, 5 July to the end of August, Country Café will operate daily service during summer vacation. Besides, "Photo Competition of Joyful Moment" is our coming focus. Member simply submits photos relating to all the fun and enjoyment concerning people on or before Sun, 11 July in order to win various prizes.

Our popular and reputable signature product: "Fairview Restaurant Homemade Mini Egg Custard Moon Cakes" will be the best festive present for you and your friends. Therefore, early pre-order is welcome to be made at the Chinese & Western Restaurants. Moreover, don't miss our "Happy Mid-autumn Festival cum Merchandised Shopping Fair" with different variety of goods and services sold by our vendors on Sat & Sun 11 to 12 September. Members and their guests are cordially invited to enjoy shopping fun. In addition, I would like to announce that our Annual Swimming Gala will be cancelled this year for the reason of Coronavirus Disease (COVID-19).

Finally, as is our usual practice, the Club will be closed this year on Monday, 27 September 2021 from 3:00p.m. onwards for the Annual Staff Party. Please accept our sincere apologies for any inconvenience caused. Wishing you all a happy and relaxed summer!



洪克熙 Eddy Hung
會所經理 Club Manager



錦綉樓及亭林閣
同時發售

中秋節 自家製月餅

Mid-Autumn Festival Homemade Moon Cakes

迷你奶黃月餅(8個裝)
Mini Egg Yolk Custard Moon Cakes(8 pcs per pack)

真空防潮獨立包裝
An Individual Design Packaging with Moisture Proof

訂購日期 Pre-Ordering Date : 9/8-12/9/2021
取貨日期 Pick Up Date : 13/9-19/9/2021

凡於 1-31/8/2021 期間預訂, 每盒可享八五折優惠。
15% special discount will be offered between 1-31/8/2021 during pre-ordering period.

優惠價
Special Price
\$228
原價
Original Price
\$268



網上訂購 外賣自取 夏日精選貨品

尚有多款外賣食品、乾貨及酒類, 不定時推出。

甜醋豬腳薑蛋(4人份量)



陳年花膠醉鮑魚(8隻)



川味涼拌豬手粒(450克)



馬莎拉咖哩牛腩(500克)



泰式酸辣鳳爪(500克)



日式豬軟骨(500克)



麻辣鴨腎片(350克)



野生黑杞子(半斤裝)



極品XO醬(370克)



日本中粒元貝(半斤裝)



辦公時間: 11am - 6pm | 諮詢電話: 2471 6333

以上圖片只供參考 The above pictures are for reference only

網上訂購
專人覆單



取貨時需以會員証付款



錦綉樓 Fairview Restaurant

查詢電話
For enquiry : 2482 8679

Starting from Wed,
7-31 July



順德風味篇
Shunde Cuisine Delicacies

Starting from Wed,
7 July - 31 August



夏日繽紛樂
Summer Drinks Promotion

Starting from Wed,
14 July - 31 August



夏日逍遙宴
Summer Special Set Menu

Starting from Wed,
4 - 31 August



鮮果佳餚薈聚
Seasonal Fruit
Delicacies Delight

Starting from Mon,
16-20, 23-27 August



任點任選自助點心推廣
Optional Dim Sum
Promotion

Starting from Wed,
1-30 September



懷舊風味篇
Old Favourite Cuisine

Starting from Sat,
18-21 September,



花好月圓套餐及小菜精選
Mid-Autumn Festival Set Dinner &
Hot Dish Recommendations

酸辣新創意 Spicy Fusion (2 - 10 Jul)

夏日奇冰及仲夏特飲 Summer Cool & Fruit Drink (From Jul Onwards)

順德風味篇 Shunde Cuisine Delicacies (7 - 31 Jul)

夏日繽紛樂 Summer Drinks Promotion (7 Jul - 31 Aug)

夏日逍遙宴 Summer Special Set Menu (14 Jul - 31 Aug)

廚房四寶 Chef Recommendation (12 Jul - 14 Aug)

創意酒席(中西合璧) Banquet of Culinary Innovation

July

August



亭林閣 Country Café

查詢電話
For enquiry : 2482 8675

Starting from Fri,
2-10 July



酸辣新創意
Spicy Fusion

From
July Onwards,



夏日奇冰及仲夏特飲
Summer Cool & Fruit Drink

Starting from Mon,
12 July - 14 August



廚房四寶(湯、粉、麵、飯)
Chef Recommendation
(Soup, Vermicelli, Noodle, Rice)

Starting from Mon,
16 August - 11 September



中西懷舊美食
Old Favourite Fusion Cuisine

All Year Round Advance Order Menu
全年預訂供應



創意酒席(中西合璧)
Banquet of Culinary Innovation

品味精湛廚藝與創意，享受時令選配精緻佳餚；私人派對，團體聚會，特別盡在亭林閣。

Delicacies Delight (4 - 31 Aug)

中西懷舊美食 Old Favourite Fusion Cuisine (16 Aug - 11 Sep)

Promotion (16 - 20 & 23 - 27 Aug)

懷舊風味篇 Old Favourite Cuisine (1 - 30 Sep)

花好月圓套餐及小菜精選
Mid-Autumn Festival Set Dinner & Hot Dish Recommendations (18 - 21 Sep)

(All Year Round Advance Order Menu)

September



特別通告 Special Notice

嚴禁穿著各式人字拖或拖鞋 Strictly No Flip Flops or Slippers



不准於室內設施穿著任何時尚、顏色人字拖或拖鞋。
No Flip flops with any design and colour or slippers are permitted.

(俱樂部有權拒絕其認為衣著不恰當之任何會員、賓客或人士進入中西餐廳及俱樂部會所範圍內。
The Club reserves the right to refuse any Member or Guest, who in the opinion of the Club, is not suitably dressed to enter the indoor dining facilities and the Club Premises.)

亭林閣暑期營業時間 Country Café Opening Hours in Summer

暑假期間，亭林閣逢星期一如常開放，詳情請參考以下時間表。

During summer vacation, Country Café will operate as usual on Monday. For details, please refer to the timetable listed below.

亭林閣暑期營業時間 (7月1日-8月31日) Country Café Opening Hours in Summer (1 July - 31 August)	
星期一至星期六 Mon to Sat	12noon – 10pm
星期日及公眾假期 Sun and Public Holidays	10am – 10pm

錦綉花園鄉村俱樂部網球隊 Fairview Park Country Club Tennis Team

本會網球隊諮詢委員會2021/22年度之選舉已於14/3/2021完成，成員如下：
The 2021/22 Advisory Committee of FPCC Tennis Team was elected on 14 March 2021. Committee members are listed below:



主席	: 陳欣永
副主席	: 朱文傑
司庫	: 尹劍華
總隊長	: 倪德禮
技術顧問	: 李民基
比賽及訓練主委	: 黃浩樑、林君奕
康樂及公關	: 陳妙紅、何杏芳
委員	: 孫國祥
委員	: 徐進明
委員	: 康志強
委員	: Simon Charles Thorpe
委員	: 陳日慶
名譽秘書	: 楊靜儀



招募新會員 Recruit New Member

想成為網球隊的一份子？
請即加入這個大家庭！

Be a tennis team player?
Don't hesitate to join our big family!

查詢詳情，請致電康體部，電話2482 8681。
For details, please contact S&R Dept. by 2482 8681.

嘉賓康體券價目表 Price List for S&R Guest Coupons

類別 Category	7月至9月 Jul-Sep		10月至12月 Oct-Dec	
	平日 Weekdays	星期六、日 及公眾假期 Sat, Sun & Public Holidays	平日 Weekdays	星期六、日 及公眾假期 Sat, Sun & Public Holidays
小童 Child (3至12歲 Aged 3 to 12)		\$70	\$50	\$70
長者 Senior (65歲或以上 Aged 65 or above)		\$70	\$50	\$70
青少年及成人 Teens and Adult		\$140	\$100	\$140

嘉賓康體券只可在購買當天使用，不設預售。
A guest coupon is only valid on the day of issue and no advance purchase is allowed.

嘉賓康體券購買 Purchase of Guest Coupons

隨著本會所使用設施的人數不斷增加，現提醒各會員《俱樂部章程》第22.1條：「每名會員當天只限可攜同最多三名賓客使用俱樂部設施。」為保障購買康體券之權利不被濫用，請各會員遵守有關條款。

With the increased usage rate of the S&R facilities, members are reminded of the Club 《Bye-Laws》 Clause 22.1: "Every membership may introduce a maximum of 3 guests to use Club facilities in that day." To ensure the privilege for purchase of guest coupons is not abused, members are required to follow the rules and regulations concerned properly.

西洋樂器 Musical Instruments

(個別教授)
(Individual Teaching)



日期 Date :

逢星期一 (Every Mon)

逢星期日 (Every Sun)

時間 Time :

時間任擇 Negotiable

導師 Instructor :

梁志鑒老師 (梁 Sir / Simon / Mr Leung)

梁老師是一位資深的木管和結他樂器培訓導師，有二十多年音樂教學實證經驗。他畢業於美國大學研究院，取得教育碩士學位。教學注重學生音樂潛能的發掘、創意的表達和情商的發展。

對兒童的音樂教學方法，梁老師強調兒童多體會和感受音樂的多姿多彩。當兒童有了學習音樂和樂器的動力後再發掘他們在音樂的潛力才是最好的教學方法。給予學生表演的機會(即音樂上的自我表達)也是最佳的學習推動力。

學習過程的成長可包括理性、感性和技巧三方面。梁老師安排的音樂課堂，亦會注重學生這三方面的平衡發展，不會側重其中之一。學習音樂最好從感覺開始，然後再加上音樂知識和樂器技巧的訓練，才是最佳的學習途徑。

As a freelance flute, clarinet, saxophone, Trumpet, guitar, ukulele, piano and music theory teacher for more than 20 years, Mr Leung has been enthusiastic in organizing and preparing student wind ensembles for performing in concert halls, public areas, shopping centers and club houses. He has also sent a few hundreds of his students to take the two London-based, internationally recognized ABRSM + Trinity music practical examinations with above average results in return.

消脂優惠 Fat Lost Promotion

有效期為三個月 (由購買日起計)
Valid for 3 months (From the date of purchase)

會員以**優惠價 \$3,000** 購買**10次** 纖體護理服務。
會員可揀選以下不同的纖體護理項目(共10次)。

Members can purchase **10 Slimming Treatments** at a **Special price \$3,000**
Members can choose the following different Slimming Treatments (Total 10 times).

纖體護理項目 Slimming Treatment

(每次為任選一項服務)
(Choose 1 treatment for each time)

20分鐘
Mins

RF 收緊塑型 (局部位置)
RF Firming Treatment (Partial)

20分鐘
Mins

消脂排毒 (局部位置)
Penetration Firming Treatment (Partial)

20分鐘
Mins

負壓排水腫 (局部位置)
Vacuum Bipolar Firming Treatment (Partial)

優惠價 Special Offer :

\$3,000 / 10次 times

(原價 Original Price : \$6,000 / 10次 times)

(優惠不可同時使用 Special offers can not be shared with the other promotions.)

本會專業美容師可提供專業建議，務求用最安全及有效的皮膚護理給每位客人。若購買套票療程，可享有折扣優惠。如想親身體驗，可向美容師或康體部職員查詢及預約。

Our beautician can provide professional advice, with the most safe and effective skin care to each member. Discount will be offered on packages. If you are interested, welcome to contact our beautician or S&R staff for details and advance booking is required.

任何折扣優惠只限單一形式使用，若有任何爭議，任何有關折扣優惠的理解或詮釋所引致的糾紛，由本會裁定，其決定即最終及有約束力。

Any discount scheme is solely applied. Any dispute which may arise as to the meaning or interpretation of the said scheme shall be determined by the Club the decision of which shall be final and binding.

14/2/2021
財神歡樂照 | Photos with Mr. Fortune



20, 21, 27, 28/3/2021
週年網球單打大賽2021 | Annual Single Tennis Competition 2021



錦綉租客入會優惠

Recruitment for Fairview Park Tenants
as New Member at a Discount

誠邀您及家人參加可續年期之「租客會籍」，享用各項康體及餐飲設施，為您在錦綉的生活增添無限色彩。凡成功申請全新「租客會籍」，可享有優惠如下：

We cordially invite you and your family to join the renewable "Tenant Membership". Our versatile facilities and services will brighten your living in Fairview Park. Upon successful enrolment to renewable "Tenant Membership", special promotion will be offered as follows:

優惠1 Offer 1

入會費全免
No Entrance Fee

月費HK\$1,460
Monthly Fee HK\$1,460

年費HK\$15,000
Annual Fee HK\$15,000

優惠2 Offer 2

可獲贈HK\$3,000
「餐飲現金券」
HK\$3,000

"Food & Beverage"
coupons will be awarded

- 申請者必需為錦綉花園的租戶及持有有效的合法租約。
Applicants should be Tenants of Fairview Park housing estate and a valid Lease Agreement is required for verification.
- 此會籍不可轉讓。
Tenant Membership is non-transferable.
- 俱樂部保留隨時修訂以上優惠條款及細則之權利，而毋須事先通知，如有任何爭議，俱樂部保留最終之決定權。
The Club reserves the right to amend/cancel the terms and conditions without prior notice and reserves the right for final decision in case of any dispute.

查詢詳情或預約參觀，歡迎致電2471 6333與會員部聯絡。

For enquiries or appointment of a club tour, please contact Membership Department by 2471 6333.



現誠邀各會員以「樂在當下」為題，拍下快樂滿載的人物並表達出珍貴情感的照片，於7月11日(星期日)或之前遞交最多3張相片以競逐多個獎項。愛好攝影之會員朋友，萬勿錯過！

參賽者除了有機會贏取豐富獎品外，其作品還會公諸同好，並在7至9月期間於本會大堂遊廊展出。歡迎各位會員踴躍投票，選出最受歡迎的作品。

另外，投票《最受歡迎獎》之會員，亦可自動獲得《投票人獎》的抽獎機會，贏取飲食現金券。

How good are you at taking photographs of your lifestyle? We would like to invite members who are photography enthusiasts to submit photos with all the fun and enjoyment relating to your precious emotion with people. The deadline for submissions is Sunday 11th July.

Please grasp this opportunity to share your love of photography with others and to win a prize. All entries will be displayed as Photo Gallery in the lobby of the Club during Jul to Sep. There will also be a Members' vote for the most popular photograph. All voters will be treated to a lucky draw for F&B Cash Coupon.

新入會優惠

Recruitment for New Member at a Discount

暑假優惠大放送！，俱樂部於2021年7月至8月，推出震撼價\$33,800（原價為\$43,800，即勁減\$10,000）招收永久「個人會籍」新會員。入會會員可額外獲得以下優惠：

- 特別加設早鳥優惠：每月頭5位成功申請者，可額外獲贈\$1,000「飲食現金券」
- 錦綉花園業主尊享額外\$1,000「飲食現金券」
- 另加送20張嘉賓康體券（價值約共\$2,800）
（或可選擇\$1,000「飲食現金券」及10張嘉賓康體券（總值約\$2,400））

請各位把握此勁減機會，優惠名額有限，先到先得，額滿即止。優惠總額接近\$15,000，查詢詳情或預約參觀，請致電2471 6333與會員部聯絡。

Summer Promotion is now ready! The Club will launch special discount price \$33,800 of entrance fee (original price is \$43,800, \$10,000 off) for new enrolment to permanent "Individual Membership" starting from Jul to Aug 2021.

- Special Early Bird Offer: extra \$1,000 "Food & Beverage" coupons will be offered for first 5 successful applicants in each month.
- Extra privilege \$1,000 "Food & Beverage" coupons will be provided to Fairview Park owner solely.
- Additional 20 pieces of S&R Guest Coupon will also be given (total value around \$2,800).
(Alternatively: \$1,000 "Food & Beverage" coupons plus 10 pieces of S&R Guest Coupon (total value around \$2,400))

Special offers are limited and on a first-come-first-served basis. Offers are almost \$15,000 in total value. Please grasp this golden opportunity and contact Membership Department by 2471 6333 for enquiries or appointment of a club tour.

現有會員
推薦親友參加成為全新
個人會籍會員，可得到
\$2,000「飲食現金券」。

Current member introducing
a new Individual member will
get \$2,000 worth "Food &
Beverage" coupons.

出版

Published by

錦綉花園鄉村俱樂部
Fairview Park Country Club

地址 : 香港新界元朗錦綉花園紅荷路
Address : Lotus Road, Fairview Park, Yuen Long, N.T., Hong Kong
電話 Tel. : 2471-6333
傳真 Fax : 2482-9367
網址 Website : www.fvpclub.hk
電郵 E-mail : mbr2@fvpclub.hk

如對本刊有任何意見，歡迎與會員部聯絡。

If you have any comments on this newsletter, please contact Membership Department.

俱樂部保留隨時修改本刊內之宣傳優惠或節目之權利，而毋須事先通知，如有任何爭議，俱樂部保留最終之決定權。

The Club reserves the right to amend/cancel the promotions or events on this newsletter without prior notice and reserves the right for final decision in case of any dispute.

